

■ Voici Nick S., nouveau membre du personnel du BSG

Le Bureau des Services généraux (BSG) vient d'accueillir un nouveau membre du personnel, Nick S., qui est affecté au Correctionnel. Il y a présentement 12 affectations des membres du personnel, ou « bureaux », qui sont occupés à tour de rôle par un groupe de professionnels qui font aussi partie des AA. Avec l'aide de leurs assistants, les membres du personnel fournissent tous les services propres à leurs affectations, qui couvrent un large éventail de sujets reliés aux AA, tout en répondant aux milliers de demandes envoyées par les membres du Mouvement.

Le nouveau membre du personnel, Nick S., habite Rockland County, dans l'État de New York, mais il n'a « pas oublié le Bronx », dit-il, particulièrement le quartier de Throgs Neck où il a grandi : « Dans mon quartier, toutes les occasions et non-occasions étaient bonnes pour prendre un verre, que ce soit la fête de la Saint-Patrick, le Jour de Christophe Colomb ou seulement le mardi. J'ai commencé à boire sur les plages du Bronx à l'âge de 12 ans. La première fois que je me suis saoulé, j'ai bu jusqu'au trou noir. »

Le père de Nick est décédé quand il était encore bébé; sa mère s'est remariée et Nick a grandi avec trois jeunes sœurs. « La bouteille est devenue mon premier amour, dit Nick. Avec elle, je me sentais bien dans ma peau. Les années ont passé et je me suis rendu compte que je buvais encore sur les plages comme un jeune de 12 ans, pendant que mes amis se mariaient, partaient

en vacances, faisaient carrière. J'ai moi-même fini par obtenir ces choses-là — relations de couple et emplois — mais je bousillais toujours tout. »

Nick aimait le sport et rêvait de devenir enseignant ou travailleur social. Il est allé à l'université à New York, il a obtenu un diplôme de premier cycle en urbanologie, mais « avec ce diplôme, dit-il, je n'ai pas eu de meilleure idée que de devenir barman. Je détestais l'endroit où je vivais et les gens qui m'entouraient, mais j'avais peur de les quitter. Alors c'était mon monde. »

Les relations de Nick ont commencé à souffrir de son alcoolisme et il savait que c'était la source de ses problèmes. Dans une lettre écrite à une amie de cœur, il a avoué qu'il avait un problème d'alcool et qu'il avait besoin de réagir. Un an après, avec une femme différente, il a utilisé la même lettre (en changeant simplement le prénom dans la formule d'appel) pour s'excuser encore une fois de ses comportements en état d'ébriété. Cette copine lui a suggéré d'aller aux AA, mais cela n'a duré qu'un mois parce que, dit-il avec regret : « J'avais tout compris. » Mais il a continué de boire, même dans la Garde nationale de New York où il s'était engagé pendant quelque temps. Quand le beau-père de Nick est décédé en 2016, sa famille comptait davantage sur lui pour subvenir à ses besoins. Même s'il avait un boulot stable chez Consolidated Edison, son alcoolisme était pire que jamais : « En fait, dit-il, je n'avais jamais ressenti autant de honte et de regret. »

« Mon cheminement a commencé là, dit-il. Je n'étais pas certain de vouloir y être, mais je n'étais pas certain de vouloir partir. » Alors il est resté. « Durant les trois premiers mois de rétablissement, je demandais de l'aide mais j'essayais de ne pas suivre les conseils. J'avais l'impression d'être une immense blessure ambulante. Mais en abordant la Troisième Étape, on dirait que tout a changé. Mes épaules se sont relâchées un petit peu. J'ai changé de parrain. J'ai commencé à travailler les Étapes pour de vrai. À ce stade, je croyais au programme. »

Nick avait atteint le bas-fond et il est entré en cure de traitement en octobre 2017. « Mon cheminement a commencé là, dit-il. Je n'étais pas certain de vouloir y être, mais je n'étais pas certain de vouloir partir. » Alors il est resté. « Durant les trois premiers mois de rétablissement, je demandais de l'aide mais j'essayais de ne pas suivre les conseils. J'avais l'impression d'être une immense blessure ambulante. Mais en abordant la Troisième Étape, on dirait que tout a changé. Mes épaules se sont relâchées un petit peu. J'ai changé de parrain. J'ai commencé à travailler les Étapes pour de vrai. À ce stade, je croyais au programme. »

Pour quelqu'un qui n'aimait pas le changement, Nick en a vécu beaucoup. Il a déménagé à l'autre bout du Bronx où il s'est fait un nouveau cercle d'amis chez les AA. À sa troisième année de sobriété, il a acheté une maison à Rockland County et a rencontré celle qui allait devenir sa femme — et il a dû encore une fois rebâtir son réseau dans le Mouvement, entre autres en fondant un nouveau groupe. Il est aussi retourné aux études pour faire sa maîtrise en administration des affaires, qu'il a obtenue une semaine avant d'être engagé au BSG. Il n'avait pas assisté à la cérémonie de remise des diplômes la première fois, mais il entend bien y être ce

printemps pour sa maîtrise. À tous ces changements dans la vie de Nick, il faut ajouter le fait que sa femme et lui vont bientôt avoir leur premier enfant.

Nick apporte maintenant ses connaissances professionnelles et son dévouement envers les AA à son nouveau rôle au BSG. « C'est un cadeau, un privilège extraordinaire, dit-il. À ma première journée, je lisais des lettres de personnes en détention, dont celle de quelqu'un qui va passer sa vie derrière les barreaux. Je me suis dit : "Quelle chance d'être celui qui transmet un message d'espoir à cette personne." Le Correctionnel est une assignation très concrète. C'est émouvant. C'est gratifiant. C'est triste. Les choses sont 100 % vraies. Ce qu'il y a de bien au BSG, c'est qu'on est entouré de gens qui veulent simplement faire de leur mieux et offrir les services. Je ne me suis jamais senti aussi bien soutenu dans un groupe de travail. Parfois, en regardant par la fenêtre durant la réunion du vendredi, je vois ces immeubles. J'ai déjà travaillé sur les chantiers de construction et je remercie Dieu de m'avoir mis dans cette position où je peux être quelqu'un que les gens jugent digne de ce boulot à cause de mon amour pour les AA et d'une partie de mon expérience professionnelle. »

Congrès international de 2025

■ À quoi s'attendre au Congrès

Les Congrès internationaux font vivre des expériences enrichissantes et variées, parfois historiques et spectaculaires, parfois calmes et sereines. Les membres qui ont déjà assisté à un Congrès international en parlent comme d'un haut fait de leur rétablissement, et tous expriment le même sentiment de gratitude : gratitude pour l'abstinence trouvée chez les AA et pour la chance qui leur est donnée de célébrer cette abstinence avec leurs proches et avec des dizaines de milliers de membres des AA de tous les coins du monde au cours d'un rassemblement spectaculaire.

Le jeudi soir 3 juillet 2025, les festivités du Congrès international de Vancouver commenceront par une fête de quartier sur des sites choisis autour du Centre des Congrès. Les amateurs de musique seront servis et les participants jouiront d'une vue magnifique du centre-ville de Vancouver, dansant comme si personne ne regardait, s'amusant et en faisant connaissance avec d'autres.

À minuit le jeudi soir débiteront les réunions-marathons qui se poursuivront jusqu'au dimanche matin. Le vendredi matin, des centaines de réunions s'ouvriront au Centre des Congrès et dans les environs; et ce soir-là nous aurons droit au formidable défilé des drapeaux de tous les pays représentés au Congrès, suivi de la

« Grande réunion des AA » avec trois conférenciers au stade BC Place. Durant toute la journée du vendredi et du samedi, les réunions des AA se succéderont dans tout le quartier du Centre des Congrès; et la dernière Grande réunion, toujours festive, se tiendra au stade le dimanche matin.

Nous espérons que vous planifiez déjà votre voyage et que vous visiterez la [page Web du Congrès](#) pour obtenir les plus récentes informations au fur et à mesure de leur diffusion. Nous avons hâte de vous voir!

Traversez-vous la frontière canadienne avec une arrestation pour conduite avec les facultés affaiblies?

CE QU'IL FAUT SAVOIR

Il reste encore plus d'un an, mais les gens encerclent déjà les dates du 3 au 6 juillet 2025 sur leur calendrier en prévision du Congrès international de Vancouver, en Colombie-Britannique. Ce sera le premier Congrès international à avoir lieu en personne depuis dix ans et cette célébration du 90^e anniversaire du Mouvement suscite déjà un grand enthousiasme.

Tandis que les membres et les amis des AA se préparent pour le Congrès, Patrick C., coordonnateur des Congrès Internationaux au Bureau des Services géné-



raux (BSG), répond aux craintes que l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) puisse refuser l'entrée au Canada aux membres des AA qui ont déjà été arrêté pour conduite avec les facultés affaiblies. « D'abord et avant tout, dit Patrick, il est essentiel que *quiconque* compte traverser la frontière canadienne pour assister au Congrès international ait en sa possession les bons documents d'identification. Il est recommandé que les voyageurs visitant le Canada aient un passeport valide. » (Pour en savoir plus sur les conditions d'entrée, visitez le [site de l'ASFC](#).)

« Pour le Congrès international de Vancouver, comme pour chacun des deux derniers Congrès internationaux qui ont eu lieu au Canada, nous sommes entrés en contact avec l'ASFC dès le début et le sommes restés durant toute la période de préparation, dit Patrick. Nous faisons cela pour différentes raisons : 1) pour savoir s'il y a des choses qui ont changé dans tous les domaines du contrôle frontalier et qui pourraient affecter nos membres; 2) pour nous assurer qu'ils savent bien qui nous sommes et pourquoi nous venons; et 3) pour obtenir tout le soutien possible afin d'aider nos membres à profiter du Congrès. »

Patrick ajoute que ces rencontres avec l'ASFC ont commencé il y a plus de deux ans en vue du Congrès de 2025. Il souligne que le Canada tient à notre clientèle et que les agents des services frontaliers seront prévenus de la tenue et des dates du Congrès de Vancouver. Il est vrai que le passage à la frontière canadienne a beaucoup changé ces dernières années étant donné que les lois sur la conduite avec les facultés affaiblies au Canada sont devenues plus sévères. Mais depuis plus de 20 ans, l'ASFC affirme invariablement que l'autorité ultime sur les questions qui sont posées au poste frontalier ainsi que sur les décisions qui sont prises concernant l'admissibilité appartient à l'agent en fonction à ce moment.

« Nous prenons tous les moyens pour informer et

pour éduquer nos membres au sujet des politiques et procédures officielles que le Canada peut appliquer au poste frontalier, dit Patrick. Toutes ces informations et les liens pertinents sont affichés sur la page [foire aux questions](#) du site [Web aa.org](#). » Quiconque s'inquiète au sujet d'une arrestation passée pour conduite avec les facultés affaiblies devrait lire la section « Voyager au Canada » et suivre le lien pour en savoir plus sur les conditions d'entrée s'appliquant à ceux qui ont des antécédents criminels. Ces informations fournies par le gouvernement du Canada expliquent en détail les étapes que doivent suivre les membres des États-Unis et d'ailleurs qui ont un casier judiciaire pour conduite avec les facultés affaiblies (ou toute autre inadmissibilité due à des antécédents criminels) pour régulariser leur situation — et peut-être par la même occasion débayer leur passé de quelques débris, s'ils le veulent.

« Toutefois, prévient Patrick, bien qu'il soit important de suivre ces étapes, la décision ultime revient au gouvernement du Canada, et il se peut que certains se voient refuser l'entrée au Canada. »

À VENIR BIENTÔT : Inscription et hébergement

« Il y a de fausses informations largement répandues selon lesquelles toutes les chambres d'hôtel seraient déjà louées pour le Congrès international de Vancouver de 2025, dit Patrick. En tant que coordonnateur du Congrès international de 2025, je peux vous assurer que ce n'est pas le cas. »

La plus récente mise à jour concerne l'inscription et l'hébergement en ligne, qui débiteront le 10 septembre 2024. De plus, les formulaires d'inscription et d'hébergement seront distribués durant l'été.

Visitez la [page Web du Congrès](#) durant l'été pour connaître les dernières nouvelles.

Marquez vos calendriers et prévoyez de venir au Congrès international de 2025

À Vancouver, en Colombie-Britannique, au Canada

Du 3 au 6 juillet 2025

Vancouver accueillera les membres des AA du monde entier au Congrès international de 2025. Cela marquera le 90^e anniversaire depuis la fondation de notre Mouvement.

Veuillez consulter la page Web consacrée au Congrès : aa.org/international-convention pour plus d'information, pour les dernières nouvelles et pour une FAQ. Au fur et à mesure de l'approche du Congrès, la page sera mise à jour avec des informations sur les inscriptions.

Se tenant tous les cinq ans, le Congrès international des AA marque l'anniversaire de la première rencontre entre Bill W. et le Dr Bob, et la naissance des Alcooliques anonymes en 1935. Au Congrès, les membres, leurs familles et leurs amis du monde entier participent à des réunions, des ateliers, des soirées dansantes, et des événements. Un des éléments phares est la tradition de la cérémonie des drapeaux qui célèbre la sobriété dans le monde entier.

**Célébrons ensemble la sobriété
à Vancouver en 2025!**

■ La Conférence internationale des femmes devient adulte

La première Conférence internationale des femmes (CIF) a eu lieu en 1965 à Kansas City, au Missouri; 45 femmes des AA s'y sont rencontrées pour discuter de leurs expériences communes de femmes alcooliques, et pour y entendre des conférencières d'autres Régions des États-Unis. La Conférence a été couronnée de succès, et la nécessité d'organiser d'autres conférences était tellement évidente qu'on a prévu tenir chaque année une conférence des femmes des AA. Soixante ans plus tard, la Conférence internationale des femmes est toujours aussi dynamique et rassemble chaque année, en mode hybride et autonome, des milliers de femmes du monde entier.

La Conférence internationale des femmes est en quelque sorte un secret bien gardé dans le monde des Alcooliques anonymes; bien des femmes en ignorent jusqu'à l'existence parmi la prolifération de conférences et de Forums territoriaux qui ont lieu chaque année. Pourtant, la CIF complètement virtuelle qui s'est déroulée pendant la pandémie en février 2021 a attiré 19 000 participantes des quatre coins de la planète. (Voir le *Box 4-5-9*, printemps 2021).

Un rassemblement mondial

La CIF de 2024 a eu lieu du 8 au 11 février à Portland, dans le Maine. Blanca L. en a été la présidente et s'est mise à la tâche après avoir assisté à la CIF de Los Angeles en 2019. « La CIF avait des réunions territoriales pour sept sections des États-Unis, pour deux du Canada ainsi qu'une à l'échelle internationale, a-t-elle indiqué. C'est en assistant à ces réunions que je suis devenue représentante adjointe de la CIF pour le Nord-Est. Je suis revenue chez moi [dans le Maine] et j'ai commencé à participer aux discussions de panels tous les trois mois. La plupart des femmes dans les environs du Maine n'avaient jamais entendu parler de la CIF. Mais une fois qu'on l'a trouvée, c'est de l'or en barre. On y va chaque année. On crée des amitiés. C'est un rassemblement pour les femmes de tous les coins du globe. »

La 60^e CIF de Portland prévoit des réunions en mode hybride et des panels en ligne sur divers sujets allant des Douze Étapes et des Douze Traditions jusqu'aux femmes dans les services, aux mères dans les AA, à la sobriété émotionnelle et aux relations. « Tous les soirs, nous avons des réunions avec conférencier ainsi que des divertissements. Notre participation virtuelle s'est établie à 3 000, et entre 900 et 1000 femmes ont participé aux réunions en personne », a indiqué Blanca.

La forte participation en ligne à la CIF de Portland témoigne de la force grandissante des femmes des AA dans le monde entier. Cinquante-deux pays y étaient représentés, notamment l'Australie, la Croatie, Chypre, l'Iran, le Sri Lanka et le Zimbabwe. Parmi les langues parlées, mentionnons l'espagnol, le français, le farsi,

Box 4-5-9, Printemps 2024

Handwritten notes: 200 Reg Conf, all women, Inspiring, 6th Annual, A.A., Stimulating, Feb 28-9

Gateway to Unity

Visit the Gateway City --
Pacesetter St. Louis

Friday Night --
Welcome
Registration
Get-Acquainted

Saturday -- All Day
Special Speakers
Workshops
A Topic for Everyone

Sunday --
After Breakfast
Meeting
Kansas City Hostesses

All meetings to be held at the Diplomat Motel in the heart of the oldest and most beautiful residential and shopping area in St. Louis. Return the enclosed motel reservation directly to the Diplomat at the earliest possible moment so the motel can reserve additional rooms if it is necessary.

\$15.00 covers all meetings and the gala banquet!
(\$3.00 registration for Saturday meetings only)

Tear off application below, return with your check immediately. Don't miss out on this exciting opportunity to hear AA thoughts from other women in all parts of the country. DEADLINE FOR RESERVATIONS - JANUARY 1.

MAIL TO: Chairman
3932 Botanical
St. Louis, Mo. 63110

DEADLINE JANUARY 1

Enclosed please find _____ for _____ banquet reservations (and/or) meetings.

name _____ address _____ zip code _____

allemand, le mongole et le japonais. (Des réunions s'accompagnaient de services d'interprétation en LSA pour les personnes sourdes et malentendantes.) « Nos réunions en ligne étaient peu onéreuses », affirme Blanca; cela a permis aux femmes d'assister aux réunions même si elles n'avaient pas les moyens de se déplacer. « Les femmes ont pu assister aux réunions en ligne et à des réunions hybrides. Les grandes réunions avec conférenciers étaient accessibles en ligne à tout le monde. »

Un riche message fondé sur des solutions

Tracy P. est responsable de la liaison hispanique pour la CIF. « Je suis devenue abstinent à San Diego, en Californie, en 1989 et je suis déménagée à Monterrey, au Mexique, en 2000, dit-elle. J'ai participé à de nombreuses retraites et conférences pour les femmes; les réunions de femmes m'ont vue grandir et elles sont chères à mon cœur. Mais je n'avais jamais entendu parler de la Conférence internationale des femmes avant qu'elle ne se déroule en ligne. C'était tellement excitant et l'esprit de camaraderie était palpable. Je me trouvais dans une salle de réunion avec une femme de Berlin que j'avais rencontrée au Congrès international d'Atlanta en 2015, et notre rencontre était tout à fait fortuite! Cette CIF a permis à tout le monde de passer au niveau supérieur. »

Tracy raconte : « Pour la CIF de 2024 à Portland, nous disposions d'un créneau de deux heures avant les principaux conférenciers aux grandes réunions, et j'étais celle qui avait trouvé des intervenants hispanophones et qui avait établi les horaires. J'ai rassemblé des gens de partout, y compris une déléguée du Pérou qui a été fantastique. » Bien que l'espagnol ne soit pas sa langue maternelle, Tracy marraine des femmes en espagnol, entre autre parce que les mairaines au Mexique sont si peu nombreuses que beaucoup de femmes ont des parrains. « Les gens ici [au Mexique] ont soif d'une riche solution fondée sur un message. Bon nombre de Traditions et de Concepts font l'objet de discussions en ligne aux États-Unis, mais pas ici. »

Les réunions virtuelles ne sont généralement pas populaires au Mexique, mais Tracy constate que les femmes peuvent trouver du soutien en ligne et approfondir leur sobriété aux conférences comme la CIF. « Je crois maintenant que c'est parce qu'il existe des options

en ligne que l'endroit où on se trouve n'a pas d'importance, dit-elle. Je pense que les AA permettent davantage aux femmes d'évoluer dans la sobriété. Même en ligne, il arrive que l'on se rende à une réunion et que l'on s'y sente un peu à l'étroit, mais lorsqu'on se rend dans une réunion pour femmes, on se sent plus en sécurité. Le fait de savoir que d'autres femmes le font est tellement important. »

Un modèle pour l'avenir des AA

Nagini V., une Suédoise, est devenue abstinente en 1997. Elle a entendu parler de la CIF pour la première fois par sa marraine de service. « Je me souviens avoir pensé : "Un jour, je prendrai ma retraite et je pourrai y aller [à la CIF]." » Mais au moment où s'est déroulée la CIF de 2021, elle dit : « J'étais tellement excitée, comme tant d'autres femmes dans le monde. Je ne connais pas d'autre événement des AA qui ait suscité une telle participation en ligne. J'étais observatrice cette année-là, mais en 2023 et en 2024, on m'a demandé de faire partie du comité international en ligne et d'être responsable de la liaison internationale. »

Nagini est impressionnée par le niveau de travail et de dévouement du comité permanent de la CIF. « Nikki O., qui était présidente du comité en ligne, a accepté ma suggestion d'essayer d'avoir plus de langues et plus de participation de la part des femmes qui n'ont pas souvent accès à une plateforme comme celle-là. Elle a invité des femmes de la CIF à rencontrer en ligne des femmes de différents pays. Le pouvoir du contact personnel, même en ligne, est tellement important. J'ai donc vu des femmes fortes projeter un leadership auquel je n'ai pas coutume d'être exposée dans les AA. J'ai également été impressionnée par le fait que beaucoup d'hommes en ligne se montraient favorables à cela et ont contribué à passer le mot au sujet de la CIF. »

Outre la présence en ligne à la CIF, Nagini déclare : « Nous avons créé une présence sur WhatsApp; elle existait déjà, mais nous l'avons développée en communauté WhatsApp. À n'importe quel moment durant la Conférence de 2024, on pouvait avoir des activités dans nos sept groupes WhatsApp. Ce que j'aime vraiment de la CIF, c'est qu'on a une participation en personne, une participation hybride et une composante en ligne. On a donc une saveur locale et une saveur internationale. À mon humble avis, il s'agit là d'un modèle qui s'offre aux AA pour l'avenir. »

Sabrina H., qui est devenue abstinente

■ RAPPEL

MISE À JOUR DE L'ADRESSE POSTALE POUR LES CONTRIBUTIONS DU CANADA

Veillez noter ci-dessous l'adresse postale que les personnes, groupes, Districts, Régions et autres entités de la structure de service doivent utiliser pour envoyer leurs contributions par chèque au Bureau des services généraux. L'adresse à utiliser varie selon que le chèque est libellé en dollars canadiens ou en dollars américain.

Les chèques en dollars canadiens à l'ordre de « General Service Board » peuvent être envoyés à l'adresse suivante :

Post Office Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163

Les chèques en dollars américains à l'ordre de « General Service Board » peuvent être envoyés à l'adresse suivante :

Post Office Box 2407

James A Farley Station, New York, NY 10116-2407

Le BSG reçoit votre contribution le plus rapidement lorsque vous contribuez en ligne via le portail sécurisé de la page web des contributions des AA à contribution.aa.org. Si vous préférez payer directement à partir de votre compte bancaire plutôt que d'utiliser une carte de crédit, veuillez ouvrir un compte PayPal et lier votre compte bancaire à votre compte PayPal. Vous pourrez ensuite utiliser l'option PayPal sur notre portail de contributions. Pensez à créer une contribution récurrente.

Pour toute question ou assistance concernant les contributions, contactez les services aux membres à l'adresse suivante : memberservices@aa.org ou 212-870-3023.

en 2021 au Bangladesh et qui vit maintenant au Nigeria, faisait partie de l'équipe de la CIF en ligne en tant que présidente de la réunion en français. Le français est sa langue maternelle, mais elle a commencé son rétablissement avec le Gros Livre en anglais. « Quand Nagini m'a demandé de m'occuper de la réunion en français, j'ai assisté à des réunions en français à Paris et j'ai lu le Gros Livre en français. J'ai assisté à des réunions en français et j'ai distribué le dépliant de la CIF en français. J'ai adoré travailler avec Nagini et avec la communauté [en ligne]. »

Sabrina affirme que certains membres des AA américains qui se réunissent en ligne ignorent à quel point on a besoin des AA à l'étranger. « Ils posent des questions comme "L'alcoolisme est-il présent en Afrique?". Et je leur réponds : "Que voulez-vous dire?" Il y a tellement d'endroits, peu importe l'ethnicité des personnes ou le continent, où l'alcoolisme est partout. L'alcoolisme ne fait pas de discrimination! Alors grâce aux plateformes en ligne, les gens sont plus exposés à la solution. Le Nigeria, l'Afrique du Sud, l'Afrique de l'Est... nombreux sont les événements aujourd'hui. Le Mouvement au Nigeria est nouveau et progresse [Sabrina a assisté à sa première réunion des AA à Abuja] et nous sommes confiants et emballés face à l'avenir. »

Quand on lui demande pourquoi elle s'est engagée dans l'organisation de la CIF, Blanca L, abstinente depuis 1989, déclare : « En 2003, je vivais une période d'instabilité financière éprouvante. J'avais perdu mon emploi et le marché du travail dans mon domaine était assez limité. J'étais sur le point d'aller vivre avec ma marraine! Cette année-là, des amis m'ont dit : "Tu dois venir à Seattle, à cette Conférence internationale des femmes." C'était la dernière place où je voulais être, avec une bande de femmes, dans ma situation difficile. »

Mais Blanca y est allée : « J'étais estomaquée de voir toutes ces femmes. J'ai plongé dans cet atelier qu'elles démarraient. Devinez quel en était le sujet? L'insécurité économique. J'étais assise à côté d'une femme de l'Arizona, qui était habillée de pied en cap. On nous a jumelées pour que nous échangions sur nos problèmes. J'ignorais comment ça se passerait. Mais je lui ai parlé ouvertement de mon marasme financier, tout comme je m'étais montrée honnête au sujet de mon alcoolisme, et cela m'a changé. Cinq ans plus tard, à la CIF à Portland, en Oregon, où je vivais à l'époque, je n'avais plus de dettes, je n'avais plus d'insécurité financière. J'ai même animé le même atelier que celui auquel j'avais assisté. C'est pour cette raison que je me passionne pour la CIF. C'est comme il est écrit dans le Gros Livre : Vous allez vous faire des amis pour la vie et les nouveaux liens qui vous uniront à eux seront magnifiques. »

La Conférence internationale des femmes de 2025 se tiendra à San Diego, en Californie, du 30 janvier au 2 février. [Plus de détails ici.](#)

Box 4-5-9, Printemps 2024

■ Les AA célèbrent le 85^e anniversaire du Gros Livre



Le 10 avril 1939, 4 650 exemplaires du livre *Alcoholics Anonymous* étaient publiés. Doté d'une page couverture tape-à-l'œil, le livre se vendait 3,50 \$ et, pour compenser ce que certains considéraient comme un prix trop élevé, il était imprimé sur le papier le plus épais possible dans le but de persuader l'acheteur alcoolique que, selon Bill. W., son principal architecte, « il en aurait pour son argent! » Ainsi, ce livre épais serait connu dans tout le Mouvement des AA sous le nom de « Gros Livre ».

Cette histoire-là est déjà écrite, mais l'histoire continue, celle de la centaine d'hommes et de femmes, maintenant des millions, « qui se sont remis d'un état physique et mental apparemment désespéré ».

L'histoire du Gros Livre, et des circonstances entourant son écriture, s'appuie sur de nombreuses sources, explique Michelle Mirza, archiviste au Bureau des Services généraux (BSG). « Il y a la correspondance de Bill, les journaux intimes de Lois W., les témoignages des premiers membres ainsi que les histoires orales qui ont été transcrites et enregistrées. Bill a livré de nombreuses allocutions sur le sujet de l'écriture du Gros Livre, et la plupart ont été numérisées et cataloguées aux Archives. »

Traduit dans plus de 70 langues et disponible partout dans le monde, le livre a paru dans de nombreux formats, y compris en format numérique, en livre audio et sur vidéo en langue des signes américaine. En anglais seulement, depuis le début, plus de 41 millions d'exemplaires ont été vendus, y compris en livres cartonnés, à couverture souple, en gros caractères, en format poche et en gros caractères en version abrégée.

Fort de quatre éditions en anglais — une cinquième édition anglaise et une quatrième édition espagnole sont en cours — le livre continue d'offrir aux alcooliques une feuille de route pour le rétablissement. « Des hommes et des femmes de tous les milieux, de toutes les classes sociales, croyances et ethnicités, de toutes les religions et irréligions et de tous les coins du monde ont trouvé

une nouvelle liberté et un nouveau bonheur grâce au programme décrit dans le Gros Livre, explique Michelle Mirza. Le message qu'il porte, selon Bill, "a traversé les montagnes et la mer et en ce moment même allume des flambeaux dans de sombres cavernes et sur des plages lointaines" ».

David R., directeur de l'Édition au BSG, fait remarquer : « Il est absolument renversant de constater qu'en 2023, AAWS a distribué en moyenne plus de 2 500 exemplaires du Gros Livre *chaque jour de l'année*. »

« L'an dernier, ajoute David, j'ai eu la chance de travailler avec les Archives du BSG sur une présentation intitulée "Les changements apportés au Gros Livre au fil des ans", et j'ai été frappé par le profond amour de Bill W. et de tout le Mouvement pour ce livre, et par tous les efforts déployés pour clarifier et peaufiner son langage, afin que le message spirituel puisse rayonner sans entraves.

« Grâce au travail méticuleux effectué depuis trois ans par mes collègues et par les comités pour mettre en œuvre avec intégrité et le plus grand professionnalisme la résolution de la Conférence des Services généraux de 2021 visant à présenter une version du Gros Livre en langage clair et simple : une aide à la lecture du livre Les Alcooliques anonymes (qui a été examinée par tous les délégués à la 74^e Conférence des Services généraux), le vaste pouvoir spirituel de ce livre majeur continue de briller dans toutes les langues et de se propager en cercles de plus en plus grands. »

La première édition, développée et compilée en quelques années avec des histoires de rétablissement fournies par les membres de New York et d'Akron, a

reçu un accueil mitigé à sa sortie. Un compte rendu du *New York Times* (25 juin 1939) qualifiait le livre d'« étrange » et disait que « ce n'est pas un livre d'expérience personnelle, sauf dans un sens limité, pas plus que ce n'est un livre de règles et de préceptes. » Plus de sept décennies plus tard, le magazine *Time* plaçait le Gros Livre sur sa liste des « 100 meilleurs et plus influents livres » non romanesques écrits en anglais depuis 1923. En 2012, le livre a été choisi par la Library of Congress pour faire partie d'une exposition spéciale des « Livres qui ont façonné l'Amérique » : soit 88 livres écrits par des Américains qui ont influencé l'identité nationale.

Une grande partie de l'histoire des AA est peuplée de circonstances et d'événements improbables et providentiels; or, l'écriture et la publication du Gros Livre ne font pas exception. Interviewée par le *Grapevine*, Nell Wing, qui fut longtemps la secrétaire de Bill W. et devint la première archiviste du BSG, a livré cette réflexion : « Le fantastique succès des AA ressemble à un immense casse-tête : il y a des pièces dont vous savez qu'elles doivent avoir leur place quelque part, mais vous ne savez pas où jusqu'au moment où vous tournez votre regard vers le passé. » Comme Bill lui-même l'a déjà dit en parlant de ces pièces de casse-tête apparemment disparates reliées à la naissance du Gros Livre : « À quel mince fil tient parfois notre destinée. »

Joyeux 85^e anniversaire au Gros Livre!

Pour en savoir plus sur l'histoire des AA et le rôle essentiel joué par le Gros Livre, contactez vos archives locales ou les Archives des AA au BSG, qui offrent aussi des renseignements en ligne.

Marquez vos calendriers

27^e Atelier national des archives des AA

« Les 24 heures d'une journée : avant et maintenant »

Du 26 au 29 septembre

Scottish Rite Consistory
519 Park Street, Des Moines, IA

Pour plus d'information, rendez-vous sur :
naaaw.org/index.php/next-workshop/

■ COMMENT CELA FONCTIONNE :

Le processus de proposition d'un article à l'ordre du jour

Le processus de proposition d'un article à l'ordre du jour (APAJ/PAI en anglais) est une occasion excitante pour les groupes des AA de se faire entendre. Un APAJ est généralement une idée de politique qui pourrait être utile pour le bien des AA au sein de notre structure de service aux États-Unis et au Canada.

Toutes les composantes de notre Mouvement — les réunions de groupe, les comités, les bureaux, les conférences et les fonctions de groupe — partagent un objectif commun : aider l'alcoolique qui souffre encore.

Conformément à nos Douze Traditions, nous avons besoin d'un système de communication pour savoir comment les AA dans leur ensemble se sentent par rapport à leurs affaires mondiales et comment ils veulent fonctionner. La Conférence des Services généraux sert de conscience collective des AA aux États-Unis et au Canada.

Dans un esprit d'amour et de service, les informations et les ressources ci-dessous, disponibles sur aa.org, sont proposées pour aider les groupes à naviguer dans le processus des APAJ. Toutes les informations sont disponibles en anglais, en espagnol et en français.

La participation au processus de la Conférence des Services généraux est un effort de collaboration tout au long de l'année.

La Conférence se réunit six jours par année, mais les quelque 135 membres de la Conférence sont actifs dans les affaires de la Conférence tout au long de l'année. Chaque groupe des AA partage son expérience avec d'autres groupes par l'intermédiaire de son délégué régional à la Conférence.

L'article à l'ordre du jour que je propose s'élève-t-il au niveau des politiques?

Pour que les AA puissent gérer leurs propres affaires, chaque groupe des AA doit faire entendre sa voix sur les politiques générales des AA. Les propositions sont importantes pour l'avenir des Alcooliques anonymes, comme les décisions politiques ou les demandes de changements aux publications approuvées par la Conférence, et les articles qui pourraient nécessiter la conscience collective du Mouvement. Pour comprendre les propositions d'articles à l'ordre du jour en général, veuillez consulter la section « D'où viennent les articles de l'ordre du jour » dans le *Manuel du service chez les AA* à la page 42.

Qui participe à la soumission des articles à l'ordre du jour (APAJ)?

Les groupes, Districts et Régions des AA

Pour communiquer avec votre RSG local, votre comité de District ou de Région ou votre délégué, veuillez consulter la liste des sites Web des Régions de la Conférence des Services généraux sur le site aa.org. Ces serviteurs locaux de confiance des AA s'efforcent de vous aider à mettre au point des APAJ, à discuter de la documentation de référence de la Conférence et à aider le délégué à se préparer pour la CSG.

Membres des AA individuels

Les membres des AA individuels peuvent participer au processus de la Conférence en soumettant une proposition d'article à l'ordre du jour (APAJ).

LA SOBRIÉTÉ ÉMOTIVE



LA SOBRIÉTÉ
ÉMOTIVE
La prochaine frontière

L'idée de grandir dans la sobriété est différente pour chacun de nous, et peut évoluer avec le temps. Mais une chose semble vraie : les récompenses dans la quête de la sobriété émotionnelle sont la sérénité, l'équilibre émotionnel et une joie de vivre accrue. Ces histoires choisies d'AA *Grapevine* montrent que lorsque les personnes en rétablissement ont la volonté de travailler le programme pour trouver des solutions plutôt que de rester coincées dans leurs problèmes, elles peuvent laisser tomber la peur, mettre de côté les exigences

égoïstes, pratiquer l'amour altruiste et se connecter davantage à leur Puissance supérieure, leur famille et leurs compagnons.

Prix : **11,50 \$**

SKU : **FGV17**

Qu'arrive-t-il après qu'un article proposé à l'ordre du jour a été soumis?

Votre demande sera transmise à un comité ou conseil d'administration pour être examinée lors de sa prochaine réunion. Après la réunion, le secrétaire du comité vous contactera pour vous informer du résultat des délibérations du comité.

Apprenez-en plus

Grâce aux contributions des membres des AA à travers les États-Unis et le Canada, voici un échantillon de ressources du BSG qui comprennent des informations sur la participation au processus de la Conférence :

[Lisez : Manuel de Service chez les AA, Les cercles d'amour et de service, et Le groupe des AA.](#)

[Regardez : Votre Bureau des Services généraux \(BSG\), le Grapevine et la Structure des Services généraux.](#)

[Écoutez : La version intégrale des Douze Traditions.](#)

À VENIR DANS L'ANNÉE...

■ Catalogue des publications des AA entièrement révisé

- Un catalogue des publications des AA entièrement mis à jour et révisé, avec une nouvelle mise en page, sera disponible cette année — d'abord en ligne en anglais, français et espagnol, et en version imprimée à la fin de l'année 2024.
- C'est la première mise à jour du catalogue depuis 2020. Il comprendra toutes les nouvelles publications approuvées par la Conférence publiées depuis, ainsi que notre inventaire complet.
- Gardez un œil ouvert pour la nouvelle couverture violette qui sortira bientôt, avec pour titre *Publications des AA approuvées par la Conférence et autres documents des AA — 2025!*



Joyeux anniversaire Grapevine!

80
JUN 1944 - 2024

ANNÉES MERVEILLESSES

AIDEZ-NOUS
À CÉLÉBRER!

Faites participer vos groupes...

- Parlez à tout le monde de notre merveilleuse nouvelle application!
- Abonnez-vous à l'application!
- Envoyez-nous votre histoire!
- Devenez un représentant du Grapevine!
- Demandez à votre groupe ou District d'organiser un événement GV!
- Utilisez le *Grapevine* dans vos réunions des AA.
- Donnez à votre filleul ou à un nouveau venu un abonnement GV!
- Écoutez et parlez aux gens de notre balado hebdomadaire ludique de Grapevine!
- Envoyez-nous une belle photo pour notre compte Instagram!
- Organisez un atelier sur le Grapevine.
- Rejoignez notre campagne et projet *Porter le message*.
- Demandez à votre groupe de soutenir le Grapevine!
- Abonnez-vous au Grapevine et La Viña sur YouTube.

Visitez le Bureau des Services généraux

Les visiteurs sont les bienvenus au BSG, du lundi au vendredi, de 9 h à 15 h.

Les visites sont prévues à 10 h, 11 h et 14 h, et durent environ 45 minutes.

Le vendredi, le BSG tient une réunion des AA ouverte à tous à 11 h. Une visite guidée est également proposée après la réunion, à 12 h 15.



PLANIFIEZ VOTRE VISITE AU BSG

Pour avoir accès, tous les visiteurs doivent s'enregistrer à l'avance, conformément à la politique de l'édifice. Nous vous recommandons donc vivement de nous contacter avant votre visite afin que nous puissions vous enregistrer dans le système de sécurité de l'immeuble.

Nous sommes situés au 475 Riverside Drive, à New York (entrée au 61 Claremont Avenue).

Les groupes de 10 personnes ou plus doivent nous contacter à l'avance pour planifier leur visite, afin que nous puissions préparer au mieux le temps que vous passerez au Bureau des Services généraux.

Pour prendre rendez-vous, envoyez un courriel à gstours@aa.org ou appelez le 212-870-3430.

Pour en savoir plus sur les visites du BSG (les détails de l'emplacement, notre politique COVID-19, des informations sur l'achat de publications), veuillez consulter le site <https://www.aa.org/visiting-the-gso>.

Veuillez noter que l'immeuble est fermé aux visiteurs les 4 et 5 juillet, ainsi que le 2 septembre.



NOTE : En raison de l'impact de la pandémie de Covid-19 (coronavirus), les événements peuvent être annulés ou avoir lieu en ligne. Veuillez contacter les coordonnateurs des événements comme indiqués avant de vous organiser.

Calendrier des événements

La publication des événements mentionnés dans ces pages est un service au lecteur et n'indique pas une affiliation avec le Bureau des Services généraux. Veuillez noter que nous ne pouvons garantir l'exactitude, la pertinence, la ponctualité ou l'exhaustivité des informations fournies par les sites dont les liens sont fournis. Pour toute information supplémentaire, veuillez contacter le responsable de l'événement dont le contact est fourni.

Juillet

- 11-14 — *Raleigh, Caroline du Nord* — 77th North Carolina State Conv. — Écrire à : Box 41451, Raleigh North Carolina — Info : <https://www.aanconvention.com/>
- 12-14 — *Auburn, Alabama* — Area 1 Assembly — Courriel : secretary@aaarea1.org
- 12-14 — *Las Vegas, NV* — Pacific Regional Forums — Courriel : regionalforums@aa.org
- 19-21 — *Bilings, Montana* — Beartooth Mountain Conf. — Écrire à : Box 23406, Bilings MT 59104 — Info : beartoothmountainconference.com
- 25-28 — *Estes Park, Colorado* — Fellowship of the Spirit Conf. — Info : fots.com
- 26-28 — *Tontitown, Arkansas* — 84th "Old Grandad" Arkansas State Conv. — Écrire à : Box 447, Tontitown AR 72770 — Info : www.oldgrandadconvention.com
- 26-28 — *Eugene, Oregon* — Summerfest — Info : <https://aa-summerfest.org>

Août

- 1-4 — *Jacksonville, Floride* — 67th Florida State Conv. — Info : <https://67.floridastateconvention.com>
- 2-4 — *Kirksville, Missouri* — 74th Annual Missouri State Conv. — Écrire à : Box 582, Kirksville MO 63501 — Info : mostateconvention.org

9-10 — *Cedar Park, Texas* — Southwest Area 68 Annual PI/CPC Conf. — Écrire à : Box 631, Cedar Park TX 78630 — Info : district22-swta68.org

16-18 — *Beaumont, Texas* — 42nd Annual District 90 Conv. — Écrire à : 1235 Crockett Street, Beaumont TX 77701

16-18 — *Dedham, Massachusetts* — Massachusetts State Conf. of Young People (MSCYPAA) — Courriel : MSCypaa2024@gmail.com

16-18 — *East Liverpool, West Virginia* — Beaver Creek Getaway Weekend — Écrire à : Box 5174, East Liverpool WV 43920 — Info : beavercreekgetawayweekend@gmail.com

17-18 — *Kenai, Alaska* — 48th Wilderness Jaboree — Info : www.aakenaipeninsula.org

23-25 — *Ottawa, Ontario, Canada* — Eastern Canada Regional Forums — Courriel : regionalforums@aa.org

23-25 — *Papinachois, Québec, Canada* — 22e Congrès autochtone : Gratitude dans la nature — Courriel : di.perron@gmail.com

30-2 — *Los Angeles, Californie* — Camp Spirit Fire — Info : campspiritfire.org

31-1 — *Monterey, Californie* — Monterey Bay Area Roundup 2024 — Info : <https://montereybayarearoundup.org/>

Septembre

13-25 — *St. Louis, Missouri* — National Technology Workshop — Info : NAATW.org

20-22 — *San Diego, Californie* — Woman to Woman San Diego — Info : womantowomansandiego.com

20-22 — *South Plainfield, New Jersey* — NNJGS Area 44 Annual Conv. — Info : <https://njjaa.org/convention/2024/>

20-24 — *Gatineau, Québec, Canada* — 24^e Congrès des Alcooliques anonymes de Gatineau — Courriel : congres22@aa90.org

27-29 — *Richland, Washington* — Three Rivers Big Book Weekend — Info : <https://www.threeriversbigbookweekend.org>

22-24 — *Wakefield, Virginie*. 29th Annual Wakefield Campfire Conference. — Info : <https://www.wakefieldcampfireconference.com/>

27-29 — *Crescent City, Californie* — Sobriety by the Sea — Écrire à : Box 871, Crescent City CA 95531 — Info : sobrietybytheseareally.com

Octobre

4-6 — *Boise, Idaho* — 2024 Idaho Area 18 Fall Service Assembly/ Conv. — Écrire à : Box 7892, Boise ID 83707 — Info : idahoarea18aa.org

9-13 — *Tossa de Mar, Californie* — Costa Brava International Speaking Conv. — Info : convention-costabrava.com

12-14 — *Auburn, Alabama* — Area 1 Assembly — Courriel : secretary@aaarea1.org

11-13 — *Richardson, Texas* — SouthWest Regional Service Assembly (SWRAASA). Écrire à : Box 863582, Plano TX 75086 — Info : <https://swraasa2024.org/>

18-20 — *West Orange, New Jersey* — NAGLNJ's Weekend Conf.: "24 in 24" — Écrire à : Box 404, West Orange NJ 07052 — Info : <https://naglnj.com>